

Дипломатическая конференция по принятию нового акта Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации

Женева, 11–21 мая 2014 г.

ПЕРВЫЙ ДОКЛАД МАНДАТНОЙ КОМИССИИ

подготовлен Секретариатом

1. Мандатная комиссия (далее именуемая «Комиссия»), учрежденная 12 мая 2015 г. Дипломатической конференцией по принятию нового акта Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации, провела свое заседание 13 мая 2015 г.
2. В работе заседания Комиссии приняли участие делегации следующих государств, избранных Дипломатической конференцией ее членами: Буркина-Фасо, Грузии, Никарагуа, Португалии и Чешской Республики.
3. Дипломатическая конференция избрала г-на Фелипе Рамальейру (Португалия) Председателем Комиссии. Дипломатическая конференция избрала г-на Милана Беранека (Чешская Республика) и г-жу Йенни Арану Вискайя заместителями Председателя.
4. В соответствии с правилом 9(1) Правил процедуры, принятых Конференцией 11 мая 2015 г., (документ LI/DC/2 Prov., далее именуемый «Правила процедуры»), Комиссия рассмотрела мандаты, полномочия, письма и другие документы о назначении, представленные для целей правил 6 и 7 делегациями государств-членов Лиссабонского союза, принимающими участие в работе Конференции в соответствии с правилом 2(1)(i) Правил процедуры (далее именуемыми «делегации-члены»), и делегациями Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС) и Европейского Союза, принимающими участие в работе Конференции в соответствии с правилом 2(1)(ii)

Правил процедуры (далее именуемые «специальные делегации»). Она также рассмотрела мандаты, полномочия, письма и другие документы о назначении, представленные делегациями государств-членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (далее именуемой «ВОИС»), не являющихся членами Лиссабонского союза, принимающими участие в работе Конференции в соответствии с правилом 2(1)(iii) Правил процедуры (далее именуемыми «делегации-наблюдатели»), а также представителями межправительственных и неправительственных организаций, принимающими участие в работе Конференции в соответствии с правилом 2(1)(iv) Правил процедуры (далее именуемыми «наблюдатели»).

5. На основании информации, предоставленной Секретариатом в отношении практики, принятой на других дипломатических конференциях, и в особенности на дипломатических конференциях, созываемых ВОИС, Комиссия постановила рекомендовать пленарному заседанию Конференции, чтобы при рассмотрении Комиссией мандатов, полномочий, писем и других документов о назначении, представленных для целей правил 6 и 7 Правил процедуры, а также при принятии соответствующих решений Конференции применялись следующие критерии:

- (i) в отношении любого государства – мандаты и полномочия, представленные его делегацией, должны приниматься в том случае, если они подписаны главой, главой правительства или министром иностранных дел данного государства; мандаты, но не полномочия, должны приниматься в том случае, если они содержатся в вербальной ноте или в письме Постоянного представителя данного государства в Женеве или в вербальной ноте Министерства иностранных дел данного государства или его Постоянного представительства в Женеве, и в противном случае не должны приниматься; в частности, если уведомление исходит от какого-либо иного министра, помимо министра иностранных дел, то оно не должно рассматриваться в качестве мандата;
- (ii) в отношении любой организации – письмо или другой документ о назначении ее представителя должен приниматься в том случае, если он подписан главой (Генеральным директором, Генеральным секретарем или Президентом) или заместителем главы, или должностным лицом, отвечающим за международные связи данной организации;
- (iii) должны также приниматься факсимильные и электронные уведомления и копии оригиналов на бумаге, если они удовлетворяют требованиям в отношении их источника, изложенным в подпунктах (i) и (ii).

6. В ожидании принятия окончательного решения в отношении указанных критериев пленарным заседанием Конференции Комиссия постановила применять эти критерии в отношении полученных ею документов.

7. Соответственно, Комиссия сочла отвечающими требованиям

(а) в отношении делегаций-членов

- (i) *мандаты и полномочия* (т.е. *мандаты* на участие в работе Конференции и подписание заключительного акта Конференции и полномочия на подписание договора, подлежащего принятию Дипломатической

конференцией), представленные делегациями следующих
(10) государств:

Босния и Герцеговина
Буркина-Фасо
Конго
Корейская Народно-Демократическая Республика
Венгрия
Никарагуа
Перу
Португалия
бывшая югославская Республика Македония
Того

(ii) *мандаты (без полномочий)*, представленные делегациями следующих
(18) государств:

Алжир
Болгария
Коста-Рика
Куба
Чешская Республика
Франция
Габон
Грузия
Гаити
Иран (Исламская Республика)
Израиль
Италия
Мексика
Черногория
Республика Молдова
Сербия
Словакия
Тунис

(b) в отношении *специальных делегаций – мандаты* делегаций Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС) и Европейского Союза (2);

(c) в отношении *делегаций-наблюдателей –*

(i) мандаты и полномочия, представленные делегациями следующих
(2) государств:

Мали
Румыния

(ii) мандаты (без *полномочий*), представленные делегациями следующих
(78) государств:

Афганистан	Литва
Албания	Люксембург
Аргентина	Мадагаскар
Австралия	Мавритания

Австрия	Марокко
Барбадос	Мозамбик
Беларусь	Мьянма
Бельгия	Иордания
Бенин	Латвия
Бразилия	Нидерланды
Бурунди	Новая Зеландия
Кабо-Верде	Нигер
Камерун	Норвегия
Канада	Оман
Чили	Пакистан
Китай	Панама
Колумбия	Филиппины
Кот-д'Ивуар	Катар
Хорватия	Республика Корея
Демократическая Республика Конго	Румыния
Дания	Российская Федерация
Доминиканская Республика	Сан-Марино
Эквадор	Саудовская Аравия
Египет	Сенегал
Сальвадор	Сингапур
Эстония	Словения
Эфиопия	Испания
Финляндия	Шри-Ланка
Германия	Швеция
Гана	Швейцария
Греция	Таиланд
Гватемала	Туркменистан
Гвинея	Турция
Гондурас	Украина
Индия	Соединенные Штаты Америки
Индонезия	Соединенное Королевство
Ирландия	Уругвай
Ямайка	Вьетнам
Япония	Зимбабве

(d) в отношении *наблюдателей – письма или документы о назначении* представителей, представленные следующими наблюдателями:

- (i) *межправительственные организации:* Африканский союз, Ведомство Бенилюкс по интеллектуальной собственности (БОИП), Международная организация франкоязычных стран (ОИФ), Центр Юга и Всемирная торговая организация (ВТО) (5);
- (ii) *неправительственные организации:* Ассоциация европейских владельцев товарных знаков (MARQUES), Бразильская ассоциация интеллектуальной собственности (ABPI), Центр международных исследований в области интеллектуальной собственности (CEIPI), Консорциум общих продовольственных наименований (CCFN), Европейская ассоциация студентов юридических факультетов (ELSA INTERNATIONAL), Программа в области здоровья и окружающей среды (HEP), Межамериканская ассоциация промышленной собственности (ASIPI), Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности (AIPPI), Международный центр торговли и устойчивого

развития (МЦТУР), Международная федерация поверенных по вопросам интеллектуальной собственности (FICPI), Международная ассоциация за развитие интеллектуальной собственности (ADALPI), Международная ассоциация товарных знаков (INTA), Международная ассоциация права в области виноделия (AIDV), организация "Международные знания в области экологии" (KEI), Организация для международной сети по географическим указаниям (oriGIn) (15).

8. Комиссия рекомендует пленарному заседанию Конференции принять мандаты и полномочия делегаций, упомянутых в пункте 7(a)(i) и 7(c)(i) выше, мандаты делегаций, упомянутых в пункте 7(a)(ii), 7(b) и 7(c)(ii) выше, и письма и документы о назначении представителей организаций, упомянутых в пункте 7(d), выше.

9. Комиссия высказала пожелание, чтобы Секретариат довел до сведения делегаций-членов и делегаций-наблюдателей, не представивших мандаты или полномочия, и представителей наблюдателей, не представивших письма или другие документы о назначении, содержание правил 6 («Мандаты и полномочия»), 7 («Письма о назначении») и 10 («Временное участие») Правил процедуры.

10. Комиссия постановила, что доклад о ее заседании должен быть подготовлен Секретариатом и опубликован в качестве доклада Комиссии, который Председатель Комиссии представит пленарному заседанию Конференции.

11. Комиссия постановила, что она вновь соберется на заседание для рассмотрения любых других сообщений, касающихся делегаций-членов, специальных делегаций, делегаций-наблюдателей или наблюдателей, которые могут быть получены Секретариатом после закрытия ее заседания.

[Конец документа]